# MANUAL DE INSTRUCCIONES MINI HORNO TO-14F-1





#### SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA

Fono: 600 444 8000

www.albintrotter.cl • e-mail: atencioncliente@albintrotter.cl





#### ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACION

- Desembale el aparato, los accesorios, y después lave los accesorios y séquelos.
- Es normal que algunos humos u olores a nuevo se produzcan cuando utilice su aparato por primera vez.

  • Ventile la estancia durante el funcionamiento.

#### **DESCRIPCION**



- Asa de la puerta
   Botón de ajuste del termostato
   Testigo luminoso
- Selector de funciones
   Minutero



#### **CONSEJOS DE SEGURIDAD**

- Lea detenidamente el modo de empleo antes de la utilización de su aparato.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe que el voltaje de la red eléctrica coincide con el del aparato.
- No deje nunca su aparato sin vigilancia cuando esté en marcha. No lo deje ni al alcance de los niños ni al de personas no responsables.
- Compruebe de vez en cuando que el cable no esté dañado. No utilice su aparato sí el cable o el aparato están dañados por el motivo que sea.
- Utilice el aparato solamente para usos domésticos y de la manera indicada en el modo de empleo.
- No sumerja nunca el aparato en el agua o en cualquier otro líquido ni para su limpieza ni por cualquier otra razón. No lo introduzca nunca en el lavavajillas.
- No utilicé el aparato cerca de fuentes de calor.
- La clavija eléctrica debe ser desenchufada antes de limpiar el aparato.
- Cualquier reparación debe ser realizada por el Servicio Técnico Albin Trotter.
- Procure no utilizar el aparato en el exterior y colóquelo en un sitio seco.
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante, ello puede entrañar un riesgo para el usuario y puede dañar el aparato.
  No mueva nunca el aparato estirando del cable. Procure que el cable no
- No mueva nunca el aparato estirando del cable. Procure que el cable no se enganche en algún saliente, a fin de evitar posibles caídas del mismo. Evite enrollar el cable alrededor del aparato y no lo tuerce.
- Coloque el aparato sobre una mesa o un soporte lo suficientemente estable para evitar su caída.
- Deje enfriar el aparato antes de limpiarlo y guardarlo.
- Cocine solo alimentos apropiados a la cocción y al consumo. No introduzca alimentos grandes en el mini-horno o utensilios metálicos para evitar riesgos de electrocución.
- Es indispensable guardar el aparato limpio, ya que está en contacto directo con el alimento.
- Procure que el cable no entre en contacto con las superficies calientes del aparato. Asimismo no toque las superficies calientes del mismo para evitar quemaduras, especialmente la puerta y el cristal. Tenga cuidado igualmente de no tocar el elemento calefactor.
- Procure que el aparato no entre en contacto con materiales fácilmente inflamables como cortinas, tejidos, etc., cuando esté en funcionamiento, ya que podría provocar un incendio. No tape el aparato y no ponga nada encima. Tenga igualmente cuidado de no entrar en contacto con el elemento calefactor.
- Es recomendable colocar un revestimiento ignifugo entre la mesa y el aparato con el objeto de no dejar marcas provocadas por el calor sobre su mantel o mesa.
- Los preparados con aceite o grasa pueden inflamarse si alcanzan mucha temperatura. Sea extremadamente prudente.
- No mire fijamente el (los) elemento(s) calefactor(es) mientras el horno esté en funcionamiento.
- Cuando tueste pan no exceda en ningún caso mas de 10 minutos seguidos, o de forma distinta a las indicaciones, ya que su pan podría quemarse. Esta indicación es muy importante, ya que el regulador marca 60 minutos de tiempo máximo, esta función no es valida para tostar pan, sino para otros usos.



#### **FUNCIONAMIENTO**

- Antes de utilizar su aparato por primera vez, debe limpiar los accesorios con un paño húmedo y luego enchufarlo a la red.
- Seleccione la temperatura de cocción con ayuda del botón del termostato.
- Seleccione la posición del selector, según el tipo de alimento que vaya a cocinar:
- sólo la resistencia superior calienta para asar la preparación.
- sólo la resistencia inferior calienta para cocer o recalentar sin asar la preparación.
- las 2 resistencias (superior e inferior) calientan simultáneamente para cocer, recalentar y asar la preparación.
- Poner el minutero en el tiempo necesario para la cocción. El testigo luminoso se enciende indicando que el aparato calienta.
- Si desea terminar la cocción, cambiar el minutero, y el termostato en la posición "0" y el selector en la posición OFF.
- Abrir suavemente la puerta del horno, utilizando un guante o agarradero como protección al calor.
- Utilice siempre utensilios de madera para retirar o remover los alimentos.
- Cuando retire la placa o los accesorios sea prudente. Estos instrumentos estarán muy calientes y correría el riesgo de quemarse.
- Desconectar el aparato de la red, después de su utilización.

#### LIMPIEZA Y CONSERVACION

Antes de limpiar su aparato, asegúrese de que esta desconectado de la red y completamente frío.

#### Limpieza en el interior del mini-horno

- · Limpie el plato con un papel absorbente o un paño húmedo.
- Para limpiar los posibles restos de alimentos que puedan haber quedado tras la cocción, unte el plato con unas gotas de aceite de cocinar y déjelo durante unos minutos, después pase un papel absorbente.
- Si la limpieza del horno no se realiza diariamente, puede limpiarlo con un paño húmedo y detergente.

#### Limpieza del exterior del aparato

- Utilice un paño seco y suave.
- No utilice nunca estropajos de aluminio ni detergentes abrasivos.
- No sumerja el aparato en agua o en otros líquidos.
- Este aparato esta destinado exclusivamente a uso domestico.

#### **OBSERVACIONES**

- El cable de alimentación del aparato es un cable corto a fin de disminuir el riesgo de accidentes (caídas al tropezar con él, etc.) Puede utilizar un alargador si es necesario.
- Asegúrese de que la tensión eléctrica del cable es igual o superior al de su aparato.
- Para evitar riesgos asegúrese de que el cable no quede colgando (por ejemplo de una mesa). Que no arrastre nunca por el suelo.



### SERVICIOS TECNICOS AUTORIZADOS

CIUDAD	TECNICO	TELEFONO	DIRECCION
ARICA	VICTOR BARRERA	58 231018	VICUÑA MACKENNA #907
IQUIQUE	MARIO OTAROLA	57 380025	LOS CHUNCHOS 3586
ANTOFAGASTA	ROBERTO LAU	55 268883	PRAT # 789
	VICTOR CATALDO	55 268463	AGUSTO DALMAR # 968 SECTOR GRAN VIA
CALAMA	ADOLFO GARCIA		CERRO JARDIN # 2937 VILLA ESMERALDA
COPIAPO	HECTOR SARABIA	52 213302	TENIENTE MERINO # 1354, POBLACION BALMACEDA
LA SERENA	FERID ZAMUR (CENTRO ACUARELA)	51 225229 51 227287	BALMACEDA # 373
VIÑA DEL MAR	LUIS TOLEDO	32 2397928	6 ORIENTE # 1256
		32 2330348	
	MIGUEL ALARCÓN (SERVITEC VIÑA)	32 2489026	6 ORIENTE # 1164
ISLA DE PASCUA	LUIS DIAZ VENEGAS	32 551869	ARA ROA RAKEI S/N°
LOS ANDES	JUAN MARTINEZ PEREZ	34 407587	MAIPU # 535 - B
SAN FELIPE	ALONSO ROJAS	34 506713	CALLE 3 # 1670 CODOMINIO EL CARMEN
SAN ANTONIO	GUILLERMO ABARCA	35 231435	BATISCAFO # 1045, ALTO MIRADOR
RANCAGUA	PATRICIO MIRANDA	72 230009	CUEVAS # 871
	JORGE GONZALEZ SALAMANCA	72 225225	RUBIO # 267
RENGO SAN FERNANDO	DAVID MORA	72 681325	LA PANDINA # 425
CURICO	ALFREDO ARENAS AVS LTDA	75 311561	CARMEN # 860
TALCA	HUMBERTO ABARZA	71 224877	2 SUR # 1640
	MANUEL HONORATO MORALES	71 233858	2 SUR # 1791
LINARES	CARLOS BICHET TECNIHOGAR	73 213031	LAUTARO # 553
CHILLAN	CRISTIAN VIDAL	42 214516	ISABEL RIQUELME # 754 LOCAL 32
	LUIS AMESTICA AMESTICA LTDA	42 272231	ECUADOR # 584
CAUQUENES	CRISTIAN YAÑEZ		ANTONIO VARAS
CONCEPCION	TECNOGAS	41,2465593	ANGOL # 1272 A
LOS ANGELES	ROBERTO CASTILLO	43 323523	COLO-COLO # 712
TEMUCO	RAMON TORRICO	45 346979	PJE COILACO # 0815
	LUIS LAGOS	45 244830	SAN MARTIN # 02170
	EDUARDO FIERRO	45 910615	GRAL MACKENNA # 46
	CITYGAS LTDA	45 405799	LANALHUE # 1455
PUCON	CARLOS PEREZ	45 442742	CALLE PERU # 485
VALDIVIA	REINALDO PATIÑO	63 525003	PEDRO DE VALDIVIA # 512
	JORGE CARCAMO	63 218193	BAQUEDANO 721
OSORNO	GUILLERMO ALEJANDRO RIVERA	64 216253	PATRICIO LYNCH # 1659
PUERTO MONTT	MUGUEL GUASP TRIC-C	65 262016	DOCTOR MARTIN # 559 OF E
COYHAIQUE	JORGE TORO BAEZ	67 232411	SIMPSON 780
PUNTA ARENAS	MAURICIO LOPEZ	61 241459	BALMACEDA # 495
PTO. NATALES	CAMILO CULUM MAGAN	61 414450	PJE DON BOSCO # 0173
SANTIAGO	EMSETEC LIMITADA	600 444 8000	LOURDES # 728 QUINTA NORMAL



#### POLIZA DE GARANTIA LEGAL

Artefacto:	
N° de serie:	
Fecha de compra:	
N° factura / boleta comercial e industrial:	
№ factura / boleta distribuidor:	

Trotter S.A. Garantiza el correcto funcionamiento del producto, objeto de la presente póliza en la forma, plazos y condiciones siguientes:

- 1. Esta Póliza deberá hacerse efectiva ante cualquier Servicio Técnico Autorizado Albin Trotter, con la presentación de la factura o boleta de compra.
- 2. La garantía cubre defectos de fabricación y fallas, libre de costo, siempre que el artefacto esté instalado en conformidad con las normativas de instalación de la SEC. Se excluyen de esta garantía legal los daños ocasionados por hechos imputables al consumidor tales como rayas, abolladuras, instalación defectuosa, así como también a causas de fuerza mayor como fenómenos climáticos, geológicos o actos vandálicos.
- 3. Esta garantía tendrá una vigencia de 90 días a contar de la fecha de emisión de la factura o boleta. Cumplido el plazo de garantía legal de tres meses Trotter S.A. otorgará un servicio exclusivamente de reparación gratuita hasta 12 meses, siempre que el artefacto no haya sido intervenido por terceros y sus defectos sean por razones no incluidas en los puntos 2 y 4 de la presente póliza. Se deja claramente establecido que vencido dicho plazo se extingue irrevocablemente el servicio de asistencia gratuita.

Los traslados del personal del servicio técnico involucrados en las atenciones por garantía serán sin costo mientras el artefacto esté instalado dentro del radio urbano de la ciudad donde exista disponibilidad de Servicio Técnico Autorizado Albin Trotter. Cualquier atención fuera de este radio o a otra ciudad que no disponga de Servicio Técnico Autorizado Albin Trotter tendrá un costo por concepto de traslado de personal según las tarifas estipuladas por Trotter S.A. vigentes a la fecha de la atención. El cliente puede optar al envío del artefacto al Servicio Técnico Autorizado Trotter bajo su costo.

- 4. Específicamente se excluye de la cobertura de garantía los siguientes servicios no atribuibles al artefacto:
- Deficiente presión de gas o agua.
- Daños ocasionados al producto por un hecho imputable al consumidor y/o a terceros.
- Por accidentes ocurridos con posterioridad a la entrega.
- Problemas causados por mala instalación.
- Transformaciones debido a cambio de tipo de gas.
- Visitas para realizar capacitación de funcionamiento al usuario.
- Artefacto usado en instalaciones no domésticas, para lo cual fue diseñado.
- Obstrucciones en filtros o llaves del circuito domiciliario de agua o gas.
- Cambios de pilas.
- Mala instalación eléctrica.
- Instalaciones sin llave de paso de gas, con llaves no aptas para gas, con manguera plástica en el gas, con cilindros no aptos, etc.
- Quiebre de ampolletas, bujías, piezas de vidrio o plástico desmontables.
  Diferencias y alteraciones de color en las piezas, acabado interior exterior ( enlozado y pintura), y deterioro de partes y piezas por utilización de productos en su proceso de limpieza.
- Daños ocasionados por uso de aguas de elevada dureza o acidez.
- Mantenciones que se deben realizar segun los periodos indicados en el manual del
- Reparación de daños ocasionados por congelamiento o debido a condiciones climatológicas extremas.

El servicio complementario de atención gratuita hasta los 12 meses será realizado exclusivamente por los Servicios Técnicos autorizados Albin Trotter.

#### Servicio de Asistencia Técnica Albin Trotter

Lourdes 728 Ouinta Normal - Santiago

Fono: 600 444 8000 • atencioncliente@albintrotter.cl • www.albintrotter.cl



## SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE 600 444 8000

atencioncliente@albintrotter.cl

#### **VENTAS**

Teléfonos (56-2) 596 2520, 596 2521, Fax 596 0887 contacto@albintrotter.cl